

Le Tour de France
(De Ronde van Frankrijk)

Traduisez les dix phrases suivantes en néerlandais.
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Le Tour de France est un événement sportif qui est suivi dans le monde entier avec beaucoup d'intérêt.
2. Le long du parcours, des milliers de supporters encouragent les sportifs et les sportives.
3. Les coureurs parcourent des étapes que vous pouvez également accomplir si vous êtes suffisamment en forme.
4. Beaucoup de coureurs cyclistes sont motivés : ils s'entraînent de manière intensive et sont une bonne publicité pour leurs sponsors.
5. Wout Van Aert est l'un des athlètes belges qui vivent pour leur sport.
6. Chaque jour, les performances des sportifs sont analysées à la télévision et à la radio par des journalistes et par des connaisseurs.
7. Le cyclisme féminin a également bénéficié d'une grande attention médiatique au cours de l'été 2022.
8. Les courses féminines ont également été passionnantes, car il y avait plusieurs favorites pour la victoire finale.
9. Les Néerlandaises sont les meilleures parce qu'il y a de bons clubs cyclistes partout dans leur pays.
10. Un cycliste gagne moins d'argent qu'un footballeur, mais l'enthousiasme du public est aussi une récompense.

Traduisez les cinq phrases suivantes en français.
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Frans.)

1. Elke zomer kijken veel Belgen in de namiddag naar de live uitzending van de Ronde van Frankrijk.
2. Ze reizen op die manier zelf ook een beetje door Frankrijk.
3. Ze genieten van mooie landschappen in de bergen of aan de kust.
4. Een sportman moet fysiek, maar ook mentaal zeer sterk zijn.
5. Iedere deelnemer aan een wielervedstrijd wil winnen, maar dat is onmogelijk.

Répondez sous la forme d'une rédaction de 15 lignes (135 mots) à l'une des deux questions posées.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)

1. « Le plus important n'est pas de gagner, mais de participer. » Êtes-vous d'accord ? Expliquez.
(*“Deelnemen is belangrijker dan winnen.” Bent u het eens met die uitspraak? Leg uit.*)
2. Les sportives professionnelles gagnent beaucoup moins d'argent que leurs homologues masculins. Trouvez-vous cela justifié ou non ? Expliquez.
(*Sportvrouwen verdienen veel minder dan hun mannelijke collega's. Vindt u dat rechtvaardig of niet? Leg uit.*)

Au supermarché
(In de supermarkt)

Traduisez les dix phrases suivantes en néerlandais.

(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Dès que vous entrez dans un supermarché, vous vous trouvez au pays de la consommation.
2. À l'entrée, il y a des fleurs et, un peu plus loin, vous trouvez les fruits et légumes frais.
3. Nous achetons d'abord des produits sains pour ne pas nous sentir coupables quand, ensuite, nous choisissons des aliments moins bons pour la santé.
4. Les produits qui sont vraiment nécessaires, comme le lait ou le beurre, se trouvent toujours dans le fond du magasin.
5. La plupart des gens regardent l'étagère du milieu, mais c'est là que se trouvent les produits coûteux.
6. Comme les caddies sont de plus en plus grands, nous achetons inconsciemment beaucoup plus que nous le voulons.
7. L'odeur du pain frais, le café gratuit ou la musique agréable font que le client reste plus longtemps.
8. L'idéal est que trois clients fassent la queue à la caisse pour payer.
9. De cette manière, vous avez le temps de remarquer les magazines, les boissons rafraîchissantes et les sucreries à la sortie.
10. Acheter ces produits est comme une récompense pour les efforts accomplis.

Traduisez les cinq phrases suivantes en français.

(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Frans.)

1. Elke winkel wil graag dat de klanten veel geld uitgeven.
2. Marketing doet ons ook producten kopen die we niet nodig hebben.
3. Een rode verpakking geeft de indruk dat een artikel in promotie is.
4. Wie verstandig inkopen wil doen, maakt thuis een lijstje.
5. Sommige supermarkten organiseren nu ook winkeluren zonder luide muziek.

Répondez sous la forme d'une rédaction de 15 lignes (135 mots) à l'une des deux questions posées.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)

1. Vous considérez-vous, vous ou vos parents, comme des consommateurs critiques et responsables ? Pourquoi ? Expliquez.
(Bent u of zijn uw ouders kritische en bewuste consumenten? Waarom of waarom niet? Leg uit.)
2. Consommer trop est mauvais pour l'environnement. Expliquez.
(Te veel consumeren is slecht voor het milieu. Verklaar.)

La caserne Dossin
(Kazerne Dossin)

Traduisez les dix phrases suivantes en néerlandais.
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Chaque match de football devrait être une fête, aussi bien pour les joueurs que pour les spectateurs.
2. Malheureusement, certains supporters se comportent parfois de manière raciste ou discriminatoire dans les tribunes.
3. Les paroles blessantes ne sont pas acceptables dans notre société et dans les stades.
4. Selon la Déclaration universelle des droits de l'homme, on ne peut pas discriminer sur base du sexe ou de la couleur de peau.
5. Désormais, les supporters violents peuvent être obligés d'entamer une thérapie.
6. Les fans de football agressifs suivent une formation individuelle à la caserne Dossin, un musée et centre de recherche sur les droits de l'homme à Malines.
7. Un comportement agressif peut avoir différentes causes ; c'est pourquoi l'institut organise des thérapies personnelles.
8. Des exemples historiques montrent quelles peuvent être les conséquences négatives de la pression de groupe.
9. La collaboration entre l'Union belge de football et la caserne Dossin a commencé en décembre 2021.
10. Désormais, les clubs de football disposent donc d'un instrument efficace contre les fans dangereux.

Traduisez les cinq phrases suivantes en français.
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Frans.)

1. Een echte voetbalsupporter wil maar één ding: zijn club aanmoedigen.
2. Eerst moeten de gestrafte fans begrijpen dat ze iets verkeerd gedaan hebben.
3. Na hun vorming zijn ze opnieuw welkom in het stadion.
4. In het museum vertellen gidsen choquerende verhalen uit het verleden.
5. We hopen allemaal dat de samenwerking een succes zal worden.

Répondez sous la forme d'une rédaction de 15 lignes (135 mots) à l'une des deux questions posées.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)

1. Pensez-vous qu'une visite guidée de la caserne Dossin puisse avoir une influence sur le comportement des hooligans ? Expliquez.
(Kan een rondleiding in Kazerne Dossin volgens u een invloed hebben op het gedrag van hooligans? Verklaar.)

2. Comment pouvons-nous lutter contre le racisme et la discrimination ? Expliquez.
(Op welke manier kunnen we racisme en discriminatie bestrijden? Verklaar.)

La Défense est à la mode dans les écoles
(Defensie is hip op school)

Traduisez les dix phrases suivantes en néerlandais.
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Depuis l'année scolaire 2021-2022, vous pouvez suivre dans un certain nombre d'écoles en Flandre la nouvelle formation *Défense et Sécurité*.
2. Cette nouvelle option a été créée pour les élèves de cinquième et de sixième années de l'enseignement secondaire technique et devient de plus en plus populaire.
3. Le ministère de l'Enseignement collabore ici avec la Défense, la police, les pompiers, les entreprises de surveillance et les prisons.
4. Durant les cours d'éducation physique, les élèves se préparent aux futurs tests physiques de la police ou de l'armée.
5. Les élèves participent aussi à un camp de trois jours à la mer et dans l'est de notre pays.
6. Ils y apprennent le drill, la marche d'orientation, la lecture de carte en forêt et doivent survivre avec peu de nourriture.
7. Beaucoup d'élèves qui n'étaient plus motivés par les études trouvent maintenant un nouveau défi.
8. Les jeunes découvrent que les militaires ne partent pas tous se battre et que les autres fonctions sont également importantes.
9. Ainsi, pour préparer un seul avion de chasse avant une mission, il faut environ septante spécialistes.
10. De plus, tous les métiers en uniforme sont utiles et la sécurité de l'emploi est garantie.

Traduisez les cinq phrases suivantes en français.
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Frans.)

1. Veel militairen gaan met pensioen en daarom heeft Defensie jongeren nodig.
2. Ons leger hoopt dat de nieuwe opleiding jongeren zal stimuleren en motiveren.
3. Een job in de veiligheidssector is vandaag zeer aantrekkelijk.
4. Structuur en discipline zijn belangrijke principes in het leven van iedereen.
5. Niet alleen op school zijn lessen eerste hulp bij ongevallen interessant.

Répondez sous la forme d'une rédaction de 15 lignes (135 mots) à l'une des deux questions posées.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)

1. Quelles sont, selon vous, les tâches les plus importantes de la Défense ?
(*Wat vindt u de belangrijkste taken van Defensie?*)
2. Quelles sont les qualités dont un militaire doit disposer ? Expliquez.
(*Over welke eigenschappen moet een militair beschikken? Leg uit.*)

Les taxis Uber (Taxi Uber)

Traduisez les dix phrases suivantes en néerlandais. (*Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.*)

1. En 2014, il était pour la première fois possible de faire appel à un particulier plutôt qu'à un taxi pour se déplacer dans Bruxelles contre paiement.
2. Uber a changé le monde de la mobilité de manière révolutionnaire.
3. Beaucoup de chauffeurs de taxi professionnels, qui avaient suivi une formation afin d'obtenir leur licence, ont protesté.
4. Ils se sont présentés devant un tribunal pour se défendre contre ce nouveau concurrent sur le marché.
5. Les clients d'Uber peuvent commander un taxi très facilement grâce à leur smartphone.
6. De plus, le client voit où se trouve le chauffeur, le prix du trajet et le temps qu'il durera.
7. Uber utilise une stratégie commerciale attractive et séduit de plus en plus de personnes.
8. Dès le premier jour, l'entreprise a travaillé chaque jour de l'année, mais sans autorisation légale.
9. Entre-temps, les chauffeurs Uber ont eux aussi obtenu une licence et ils travaillent aujourd'hui légalement.
10. Pourtant, on ne sait toujours pas si ces chauffeurs sont des employés ou des travailleurs indépendants.

Traduisez les cinq phrases suivantes en français. (*Vertaal de volgende vijf zinnen in het Frans.*)

1. Vandaag komen mensen dankzij verschillende apps met elkaar in contact.
2. Met je telefoon kan je vlug een auto met bestuurder reserveren.
3. Het is niet nodig om met cash geld te betalen.
4. Een rit met Uber is altijd goedkoper dan met een klassieke taxi.
5. Als hij rijdt, mag de chauffeur zijn gsm niet gebruiken.

Répondez sous la forme d'une rédaction de 15 lignes (135 mots) à l'une des deux questions posées.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)

3. Quelles applications pratiques utilisez-vous souvent sur votre téléphone ou sur votre tablette ?
Pourquoi ?
(Van welke handige apps op uw telefoon of tablet maakt u zelf vaak gebruik en waarom?)

4. Quels moyens de transport utilisez-vous régulièrement ? Expliquez pourquoi.
(Welke vervoermiddelen gebruikt u geregeld? Leg uit waarom.)

Les festivals d'été
(Zomerfestivals)

Traduisez les dix phrases suivantes en néerlandais.
(Vertaal de volgende tien zinnen in het Nederlands.)

1. Pendant les mois d'été, toutes sortes de festivals de musique attirent beaucoup de gens.
2. *Tomorrowland*, qui a lieu en Belgique en juillet, est l'un des événements les plus connus dans le monde.
3. Même sans musique, la scène principale est très attrayante grâce à ses magnifiques décorations.
4. Seules les personnes qui ont dix-huit ans ou plus peuvent accéder au site, où elles peuvent danser et camper.
5. Le domaine a une superficie de plus de cent terrains de football et est divisé en différentes zones.
6. Certains visiteurs viennent de l'étranger et dépensent une petite fortune pour participer au festival.
7. Ensemble, le vol vers la Belgique, le billet d'entrée, les boissons et les repas peuvent coûter jusqu'à cinq mille euros.
8. Heureusement, vous pouvez emporter votre propre tente ou réserver une grande tente et un sac de couchage.
9. Les personnes qui souhaitent avoir leur propre salle de bains peuvent loger dans une maison de vacances moderne au bord d'une piscine.
10. Beaucoup de voisins n'apprécient pas le bruit en soirée et demandent plus de contrôles de police.

Traduisez les cinq phrases suivantes en français.
(Vertaal de volgende vijf zinnen in het Frans.)

1. Op een festival wil elke jongere zich amuseren.
2. Alle bezoekers houden van dezelfde muziek en dragen dezelfde kleren.
3. Wie geen duur ticket kan kopen, kan naar een ander feest gaan in België.
4. De *Gentse Feesten* bijvoorbeeld zijn gratis en ook daar kan je je ontspannen.
5. Tien dagen lang vinden er straatconcerten en theatervoorstellingen plaats.

Répondez sous la forme d'une rédaction de 15 lignes (135 mots) à l'une des deux questions posées.

(Schrijf een opstel van 15 regels (135 woorden) waarbij u één van de twee gestelde vragen beantwoordt.)

1. Pourquoi les grands festivals comme *Tomorrowland* sont-ils si populaires ?
(*Waarom zijn grote festivals zoals Tomorrowland volgens u zo populair?*)
2. Après un festival, il y a toujours beaucoup de déchets. Comment s'attaquer à cette problématique ?
(*Na een festival blijft er altijd veel afval achter. Hoe moeten we die problematiek aanpakken?*)

